

Franckesche Stiftungen zu Halle

Biblij Cžeska. W sta||rem miestie Prazskem || Wytisstiena

Severin, Paul

Praha, 1537

Trzetij Ezdrassowy

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228822](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228822)

Ezdrassowp

W Třetích Knihách Ezdrassowých to se píše/ co se stalo před gijmanijm do Babilona: Po-
tom co pozgijmanij: Než tím odpověd k otázkce.

A gest Kapitola: IX

Opakují se řeči prvé psané w knížkách Krá-
lowých od Jozyasse. Kterak hod slawny Be-
ránka slawil: Na Oběti dal mnoho dobytka: Po-
tom kterak geho synowce zawedeni domowenij: A
jak Geruzalém skázen lid zhuben a zgijmán.

Kapitola. I.

a podle wřaduow wřchnosti otcuw swých/
před obližegem lidu obětowali gsau Pánu/
wedle toho jakož psáno gť w knížkách Mo-
žissowých: A pekli gsau Beránka v ohně ya-
kož sluffalo/ a oběti wařyli w kotlech a w
hrncých s ochotností: A přinesli gsau wše-
mu lidu/ a potom připravili sobě a kněžijm/
než Kněžij obětowali tuky/ až y dokonala se
hodina/ a Lewjutowé připravili sobě a bra-
třijm swým synuom Aronowým: A swa-
tj zpěwacy synowé Azaf byli wřadu swém
wedlee prikázanij Dawidowa/ a Azaff/ a
Zacharyass/ a Jedimus genž byl od Krále:
a wrátnij wkládých dweřij/ tať že ne opustil
geden každy swých/ nebo bratrj gich připa-
wili gim: A dokonany gsau kterej wěcy přij
sluffely k oběti páne.

W ten den slawili gsau hod Beránka/
a obětowali oběti na obět páne/ podle rozka-
zanij Jozyasse Krále: A slawili gsau synowé
Izrahelskij/ kterijž tehdaž byli nalezeni/ hod
Beránka/ a slawnost přefnych chlebuow za-
sedm dnj: A není tať slawne slawen hod
Beránka w lidu Izrahelském od času Sa-
muele proroka: A wšyctni kralowé Izra-
helskij neslawili gsau tať hodu beránka/ jako
wčinil Jozyass/ a Kněžij a Lewjutowé/ a žy-
dee/ y wesskeren lid Izrahelskij kterijž naleze-
ni gsau w přebýwanij w Geruzalémě: O sm-
náctého lěta kralowanij Jozyasse/ slawen gť
tento hod Beránka: A zprawowanij gsau stne-
kowé Jozyassowi před obližegem Božijm
wstedy dokonalem a s baznij: Které pať wě-
cy gině oněm psány gsau wprawnijch časjch/
a o těch kterijž nešli se Boha/ a hřessyli. pri-
pánu Bohu nad gině národy/ a kterijž nehle-
dali pána/ ani slow geho w lidu Izrahelském.

A potěch wšech stencjch Jozyassow-
ých/ přitahl gest Farao Kral Egipťskij/
aby boiowal do Charchamis nad Eufra-
ten: A wygel gest proti němu Jozyass:
A poslal kral Egipťskij k Jozyassowi řka. Co
mně a tobě gť Krali Judskij/ negsem poslán
od pána aby ch boiowal proti tobě/ neb nad
Eufraten yá táhnu boiowat pospišse. o-
degdi: A nechťel se wrátiti zase Jozyass/

ee iij

111 Kra.
xxii S.
ii Paral.
xxxv C.

Esynil Jozyass

hod Beránka w Geruza-
lémě Pánu: A obětował
Beránka čtrnáctého dne/
měsíce prawnjho/ zřjdiw

kněžij poporadcjch dnuow oblečene w bjele
raudo wchraměpáne: A řekl gť Lewjtuim
swatým sluhám Izrahelským/ aby poswě-
tili sebe pánu/ a wstáwili archu páne swatj
do domu Božij/ kterijž wzdělal Ssalomun
syn Dawida Krále/ nebo nebudete nosyti gi-
naramenau wjice: A nynj sluzte pánu Bo-
hu wassemu/ a pěcy mēyte o lid ge Izrahel-
skij poporadcjch/ a wedlee obyde pokolenij
wassjch/ a podle pšina Dawida Krále Iz-
rahelskē/ a wedle welebnosti Ssalomuna
syna geho/ wšyctni wchramě/ a wedle dlu
Knijestwj otcuw wassjch/ těch kterijž sto-
gij před obližegem bratrj synuow Izrahel-
skjch: Obětuytež Beránka/ a připravte
oběti bratrj wassym/ a wčinte wedlee při-
kázanij páne kterejž dáno gest Možissowi:

A dal gest darem Jozyass lidu kterijž
byl se ssel/ Owec/ Beranow/ Kozluow/ a
kož třideceti tisjcuow/ telat tři tisjce: Toto
z Kralowsteho gniemj dáno gť lidu wedlee
zaslibenij/ a kněžijm na hod Beránka/ owec
wpočtu dwa tisjce/ a telat sto/ a Jekonyass
a Semeyass/ a Nathanyel bratrj/ a Azaf
a Ozyel/ a Koraba/ na hod Beránka
owec pět tisjce/ telat pět set: A to když se ozdo-
bně dalo/ stáli gsau Kněžij a Lewjutowe/
magijce chleby přefně poswých pokolenijch/



Trzetyj.

nawože/ než vsylowal aby ho wyboýowal/
newože řeči proroka z vsť Božých/ ale učinil
boiprotiněmu napoli Naggeddō: y s stau
pila knížata Krále Jozyasse: y řeči Král
služebníkuom swým: Wywezte mne z boge
nežsem welmi raněn: A y hned wywezi ho
služebnícy geho zssyťu: y předsedl nadruhý
swuoy wuoz/ a přigew do Geruzalema v-
mřel gest/ a pochowan gť w hrobě otce swě-
ho: A wewšsem žydowstwou plakali gsau
Jozyasse/ y vědlnicy s manželkami plakali
geho až dorohoto dne/ a trwá to wždycky
wewšsem národu Izrahelském: Tyto pak
wěcy předepsány gsú w knihách pamatných
Kraluow Juidských/ y wšseckny gine sturky
Jozyasse/ a geho slawa a geho maudrost
w zákoně Božím/ y gine wěcy kterej se dali
odněho/ a ktere nic/ psány sau w knihách
Kraluow Izrahelských a Juidských.

E Tehdy lid wzaw Jeřonyasse/ syna Jo-
zyassowa/ učinili gsau geho Krale mýsto
Jozyasse otce ge° Edyž byl wtrřici a wtrřech
letech: y kralowal gest nad lidem Izrahel-
ským tři měsíce: y s sadił gest geho Král
Egiptský/ aby nekralowal w Geruzalemě:
y ssacowal lid aby dawali stříbra hřymen-
sto/ a zlatta hřymu gednu: y wstawil gest
Král Egiptský Joachyma bratra ge° kral-
em Juidským a Geruzalemským/ a zawá-
zali gsau vědlnicy Joachyma přisahan/ a
zaracele bratra geho yaw/ wedl gest do E-
gipta. W pětmezcytma letech byl gest Joa-
chym Edyž počal kralowati w zemi Juida a
w Geruzalemě/ a činil zlee wěcy před obliče-
gem Páně.

E Porom pak přitahl Nabochodonozor
Král Babilonský/ a swázaw gey těstnyimi
okowy wedl do Babilona/ a poswatná ná-
dobij Božíj posbral/ a wzaw s sebau/ oddal
ge do chrámu swého w Babiloně. Neb o ne-
čystotě geho/ a o nenáboženstwí ge°/ psáno
gest w knihách časůw Kralowstých: y
kralowal gť Joakym syn geho mýsto něho:
A Edyž učiněn gest Kralem/ byl w osmnácti
letech: y kralowal tři měsíce a deset dnj w
Geruzalemě. A činil zle wěcy před obliče-
gem Páně. A po roce poslaw Nabochodonozor/
přewedl gey do Babilona/ y s poswatnými
nádobami Páně/ a wstawil Sedechyasse
Krále Juidského a Geruzalemského/ Edyž

byl w gedemmezcytma letech: y kralowal ge-
denácte leth/ a činil zlee wěcy před obliče-
gem Páně/ a nebál se slow kterej mluwil Jeremi-
as prorok z vsť Božých/ a zawázan sa při-
sahan od Krále Nabochodonozora/ prone-
wěrzyw se odstaučil odněho/ a zatwrdiwo
ssygi swau/ y sedce swee přestupowal proti-
kazání zákona Boha swého Izrahelského:
Knížata také lidu Božího mnohee wěcy
neprawe a neschetnee činili nadewšseckny
nečystoty pohanské/ a posstewnili chrám
Páně swatého kterýž byl w Geruzalemě.

E y posýlal Buoh otcuow gich Anděla
swého aby ge zase nawedl/ pro aby odpustil
gim y státnu swému: Ale oni posmýwali se
posluom ge°/ a w kterýž den mluwil gim Pán
porauhali se prorokum geho kterýžto až E-
newu wzdružen gest na lid swuoy pro nena-
boženstwí geho: y přikázal Kraluom Kal-
deystým aby přitahli: A ti zmordowali
mládence gich mečem wuotol swate° chrá-
mu gich/ a ne odpustili mladému ani staré/
y panně/ y mladency/ ale wšsyckni dani sau
w ruce gich: y wšsecky poswatnee nádobij
Páně/ y Kralowstě pokladnice sebrawše ne-
šli do Babilona/ a wypálili duom Božíj/ a
zkazyli zdi Geruzalemstee/ a wěže geho wy-
palili ohněm/ a zrusyli wšseckny wěcy kras-
ne kterej byly řeči Geruzalemu/ a wonic o-
brátili: A kterýchž nezmodowali mečem/
wedli do Babilona/ a byli služebnícy Na-
bochodonozorowi/ až Kralowali Perskýj:
Abý se naplnilo slowo Boží z vsť Jeremi-
asse/ až dobrowolně swětla země swatky swé
Neb powesskeren čas zpusťeníj swého od-
počiwala gest až dowyplněnj let sedmdešá-
ti sedmi:~

E Cyrus dal swobodu žyduom nawrátiti se do
Geruzalema/ wydal gim nádobij chrámoree:
Krali Archarefowi psán list žalobný/ že stawěgť
y zastaweno gim dýlo. **Kapitola. 11.**

A Edyž kralowal Král Perský Cy-
rus/ Edyž se naplniowalo slowo Bo-
žíj šře vsť Jeremiasse/ wzbudil
Pán Buoh ducha Cyra Krále Perského:
y rozhlasyl se powšsem kralowstwíj swem
šře listy/ rzka. Toto prawij Cyrus Král
Perský: A ne wstanowil Kralem nadew-
šsy zemij Pán Buoh Izrahelský Buoh nay

Ezdrassowy.

wyššy oznamí gest m/aby gemu stawijn
byl chrám w Geruzalémě kteryž gest w žy-
dowském / budžpan Buoh snim / nechť
gde do Geruzaléma: A wssyckni křečijž oko-
lo těch měst bydle / ať gim pomahagij / křečijž
gsau natom mýstie / zlattem / stříbrem dary
koimni a howady / y ginými wěcmi kterež
dobrowolně obetugij / k wzdělanij chrámu
Božjho kteryž gest w Geruzalémě.

A powstali Knížata pokolenij / wšy a
Juda z pokolenij Benyamin / a Kněž / a Le-
wytowé / kteryž hnuh Buoh aby sli a sta-
wěli chrám Božj kteryž gť w Geruzalémě:
A křečijž byli okolonich / pomahali gsau gim
wewsssem zlatě a stříbrě / y howady / a sliby
mnohými / mnozy gichžto vmysl zbužen gť /
a Cyrus král wydal gest nadobij poswatné
kterež byl pobral Nabochodonozor Král
Babilonský z Geruzaléma / a oddal ge byl
swémoodle: A wzaw ge Cyrus Král Per-
ský / dal ge Nitrydatowi kteryž byl nadpo-
klady geho: A strze toho dana gsau Sal-
mazarowi wladarzy žydowskwa.

Tech pak nadob tento gť počet / Kon-
wý stříbrných dwa tisíce čtyři sta / Kosli-
kuow stříbrných třidceti / Banij zlatých tři
dceti / a opět stříbrných dwa tisíce čtyři sta
Giných také nadob tisíc / a tak wssch na-
dob zlatých y stříbrných pět tisíc uow osm
set sdesát: A wydana gsau Salmanaza-
rowi spolu s těmi křečijž zwazby Babilonské
přišli do Geruzaléma:

A za času pak Arthaxersa Krále Per-
ského / psali gsau gemu o těch křečijž bydlili w
žydowském a w Geruzalémě / Balsamus /
a Nitrydatus / a Sabellius / a Rathimus /
Balthemus / Samellius pisač a ginij přebý-
wagijce w Samarij / a w giných mýstech
dole psany list Králi Arthaxersowi. Pane
služebníky twogi / Ratym nad případnými
wěcmi / a Sabellius pisač / y ginij dworu
twoho saudec w Cele syřij / a w Fenicij: Zná-
mo buď nyní pánu Králi že žyde křečijž od
wás přišli k nám / přišedše do Geruzaléma
a zdi zpurně a nayhoršy stawěgij wěže
mesto to a zdi dodělaný budau / netoliko ne-
budau dawati platu / ale také y Králuom se
zprotiwij: A že se to děge při chrámu / zdálo

e nám zadobře / abychom toho nezanedbá-
wali / ale oznámili pánu nasse Králi: Budeli
se zdáti Králi / nechť hledagij w knihách ot-
cuw twých / a nalezněs w kronykách napsá-
no otom / a poznáš že mesto to vždy bylo
odporné / a Krále a města přemáhalo / a žy-
dee zpurný wálky z něho strogili od wěku: A
protu přjčynu mesto to zpusťeno gť: Pro-
tož nyní oznamugem pane náš Králi / gest
li mesto to wstaweno bude / a zdi ge wyzdwi-
ženy / nebuděs mocy wíce gezditi do Cele
Syřij a Fenicen.

A Nodepsal Král Rathimowi / kteryž s
pisowal přibody / a Balthimowi / a Sabel-
liowi pisačy / a giným wředničkum přebý-
wagijcem w Syřij / a w Fenicij / což dole
psáno gest. Cžetl gsem list kteryž gste poslali
kemně: Protož rozkázal gsem hledati / a na-
lezeno gest / že mesto to od wěku vždy gť bylo
odporné Králuom / a lidé zpurný w něm / a
z něho wálky strogice / a Králowé přesylnij
bywali w Geruzalémě panugijce / a daň be-
ruce od Cele / Syřij / a Fenicen: Protož
nynij přikázal gsem / aby zabráněno bylo li-
dem těm stawěti města / a brániti ať wíce
přes to nedělagij / a opatřiti aby se něco wí-
ce těch wěcy nedálo / poněwadž gsau takowě
zlosti / aťby se zámurkowě od nich nedáli Krá-
luom: A když gsau přečetli ty rzeci kterež od
Krále napsány byly / Ratym / a Sabellius
pisač / a křečijž animi byli wředničky: Zapřá-
hše wozy schwátanijm / přigeli gsau do Ge-
ruzaléma s gezdci s haufem a woystem / y
počali brániti dělničkum / y přestali stawě-
ti chrámu w Geruzalémě / až dodruheho leta
Kralowanij Darya Krále Perského:

A Král Darius učinil wečeřy welikú / po kterež
když psal: Očážku mezi sebou měli tři komorníky
geho / co by bylo naysylněgšyho: A prwnij swee z-
dání wyprawuge. Kapitola. III.

Král Darius učinil wečeřy welikau A
wsssem služebníckum domácym swý
wsssem wředničkum Nledským
a Perským / y wsssem Knížatuom y wlada-
čum / y konsseluom / y wředničkum podnini
od Indie až dozemě Maurėmiské sto a sedm
mezycům kragin: A když se nagedli napili
a nasýtli se / rozěšli se: Tehdáž Darius král
wssel dopokogijka swého a spal a procýtil.
ee iii

Trzetij.

tam chwałe Boha.

Kapitola. III.

Tehdy ti tři mladency komorníky kře-
tíž ostřihali Krále / řekl geden k druhému :
Powěz geden každý znás řeč kteraby přewy-
ssowala a čijž rzeč wšázalaby se maudřejšy
nad gineho / dať genu Daryus Král dary
welikee / aby chodil wssarlatie / a z zlatta aby
pil / a na zlatém ložy lehal / a wuoz s wzdami
zlattými / a čepicy býlan kmentowu / a halzy
okolo hrdla : A nadruhém mjestie sedne po
Daryowi pro mandrost swau / a přizitel
Darynow sluti bude : Tehdy napsawosse ge-
den každý řeč swu a znamenawosse / položyli
gsau podpolštát Darya Krále a řekl : Když
Král wstane / dáme genu spisy nasse / a ko-
hož koli zetrzjí pochwáli Král a wladarzj
Perskej je řeč geho mudřejšy gest / ten ať
obdrzjí / yakož sepsáno gest : Prwnj napsal.
Sylne gest wjno : Druhý napsal. Syl-
něyšy gest Král : Třetj napsal. Sylněyšy
gsau ženy : Ale nadewssecky wěcy přemaha
prawda.

Aldyž wstal Král / wzali gsau spisy
swae / a dali genu / y četl gest : A poslaw swo-
lal wsseckny zprawce Perske / a Medske / y
Knijata / y wladare / y vrzedlnjky : Y sedli
gsau w radě / a čtem gsau spisowe přednimi :
Y řekl gest. Powolayte mladenciw ať sami
wyložj swá slowa : Y powoláni gsau a
wessli : Y řekl gum . Oznamte nám ty rzečy
kterez ste psali : Y počal prwnj mluwiti / kře-
ryž byl řekl / že sylne gest wjno / a řekl : O
mužj kterať přemaha wjno wsseckny lidi
křečj pigj ge / swodj mysl / a čimj sedce křá-
lowo y syrotka marnie / opět sluby y swo-
bodneho / chudeho y Bohateho / y wsselikau
mysl obracuge wbezpečnost a w wesele / a ne
pamatuge na žádný smutek ani dluh / a w-
ssecky wěcy wnitřnj čimj poctiwé . Nepom-
njj ani na Krále / ani vředlnika wážj / a čimj
že člowěk wříšyče děge : Aldyž se zpigj / ne-
pomnjj ani napřátelstwo / ani nabratelstwo
ale pomale chwili zchápaji meče / a ldyž po-
wijné wysspj se a wstana / nepomnjj co sau
činili : O mužj neprzewyssugeli wjno : E-
doby tak pomyslil čimj : Aldyž to powědel
mlčel gest :

Druhý mluwí : Y třetj o syle : A čimj za-
wjea je prawda přemaha : To mluwí Zorobabel
kterémuž Král dal listy / aby stawěl chrám : Y šel

Počal druhý mluwiti / kterýž pra-
wil wo syle Krále a řekl k mužj . Y
dali negsau sylněyšy lidi / kterzjž
zemj y morzem wladnau / y wssemi wěcmi
kterez wnich gsau : Ale Král nadewsseckny
přewyssuge a panuge nadnimi / a wsseckno
což gum rozkaze čimj : Possleli genawoynu
gdau / a bořj hory / wěze a zdi / mordugj / a
mordowani bywagj / a přikazani Krále
wa nepřestupugj . Nebo gestli že swjčezj /
přinášegj Králi wsseckno cožkoli naberu :
Tež také y gum křečj medworj ani boynugj
ale s rolj se obyrugj / ldyž sejm přinášegj
dani Králi : A on sam gediny řekl / mor-
dujte mordugj / dji žy wte / žiwj / dji bi-
te / bigj / dji / shladte / shladj / dji / staweg-
te / stawegj / dji / wyskayte / wyskagj / dji
li / štepuyte / štepuj / a wesskeren lid y moc
nj geho posluhagj : A nato on sedě za to-
lem / gi / pj / a spj / a oni wuokol / blédagj ge-
a nemohau odgiti geden každý k swe dji /
ale cožkoli dji / posluhagj geho : Mužj kře-
rakž neprzewyssuge Král : kterýž gest tak
slowantny : Y vmlkl gest .

Třetj pak kterýž byl řekl o ženách a o
prawdě / oně gest Zorobabel : Y počal mlu-
witi . Mužj nemj weliký Král / ani mnozj
lidi / ani tak wjno gest sylněyšy / křoz gest
tehda gestto panuge nadnimi : Wssak ženy
zrodili gsau Krále / y wesskeren lid kterýž
panuge nad morzem y nad zemj / z nich také
zrozeni gsau / a ony sau wyčrmily ty kterzjž
štepugj winice z nichž wjno bywa / a ony
čelagj raucha wssem lidem / a ony čimj
čest mužnom / a nemohau odděliti se lide od
žen : Shromazdugjli zlatto a střebro / a
wsselikau wěc drabu / a vzřjli ženu dobreho
zpuosobu / a krasnu / wssého toho nechagjce
nani patřj / a orewrance wsta djiwagj se a
gj oblibugj wjce než zlatto a střebro / y w-
sselikau wěc draban . Člowěk opustj otce
sweho kterýž geho wychowal / y swau křa-
ginu / a s ženj se spogj / a podle ženy žywy
mrtew / a nepomnjj ani na otce ani na mateř
ani naswau wlast : A protož ztoho musj
znati že ženy panugj nadwami / želečj to :
A wezme člowěk meč swuoy / gde na cestu /
laupj / morduge / přes moře se také plawj y
přesřety / selwem se potyka / a wnocy chodj :

*Ich danke dir Herr
meiner Gott, der mich
gepflegt hat, und mich
nicht verlassen hat.*

Gott sey uns gnädig
Edrassow. *Edrassow*

21 když nakeadenalaupij/a wyklamá/přine
se swe milence: A opet miluge člowěk ženu
swau/wiće nežli otce a matku: A mnozy
smysla zbyli pro swe ženy/a služebnicy učine
ni gsau prone/a mnozy zhynuli a žbiti sau/
a hřešili pro ženy: A nynij wěťte mi/že weli
ky gest Král w mocy swe/neb wšickni náro
dowe wostachagij se do tñnauti geho: Ale
wšak widel gsem Apemenu dceru Bezacis
slowutneho ženimu Králowu/ ana sedij po
dle Krále napravicy/a snijmala korunu
a hlavy geho a wstawila nase a polickowa
la Krále lewan rukau/a nadto otewřew v
sta hledel nani/a zasmálali se kñemu/smal
se/a pakli se rozhněwala/tehdy gij lahodil/
dokudžby se nesmijili: O mužij pročezby te
hdy nebyly ženy sylněgssij. Weliká gest země
a wysoké gť nebe kterež tyto wěcy činij: Teh
dy Král/a Knížata wzhlədali gsau, gedni
nadruhé.

A počal mluwiti o prawdě: O mužij
hle kterať gsau sylně ženy: Weliká gest ze
mě/a wysoké gest nebe/a rychlý běh slunce
oběhne wokol nebe na mjesto swe wgednom
dni: Čtenij weliký kteryž tyto wěcy činij: a
prawda weliká/a sylněgssij nadewšecy:
Wšecť země prawdu wzywá/nebe takee
gi chwálj/a wšickni skutkowě hybji se atře
sau se předni/a neníť snij nic nepraweho:
Wino neprawě/neprawý Král/neprawě
ženy/neprawý wšickni synowě i dceri/y ne
prawý gich wšickni skutkowě/a neníť
wnich prawdy/a w swe neprawosti zabý
nau: Ale prawda zůstáwá/a rozmáhá gse
nawěky/žywa gť a wítězy nawěky wětuw
Zinij gest wni přigimani osob/ani rozdi
liw/ale což spravedliwego gest činij wšem
nespravedliwym a zlostnym/a wšickni se
lepšij w skutcích gegich/a neníť w saudu
gegim nic nasslechetneho/ale syla a králow
stwí/a moc/a welebnost wšech wětuw:
Požehnany Buoh prawdy/X přestál gest
mluwti.

A wesskeren lid škřikl gest/a řekl sau:
Weliká gest prawda/a přemáhá: Tehdy
Král řekl genu: Pros chcessli zaněco wiće
nežli psáno gest/a dám tobě/nebo gsy nalezě
mudřejšij nad giné/a naybližje mne sedati
budeš/a mui přitel slauti budeš: X řekl
Král: Rozpomeni se na slib swuy kteryž sy

slibil/aby stawěl zase Geruzalem/wten den
wķterýs králowstwí přigal/a wšecť ná
dobij kteraž wzata sau z Geruzalema zase
nawrátiti/kteraž to oddělil Cyrus když po
bil Babilon/a chřel ge zase poslati do Geru
zalema: A ty sy chřel zase wzdělati Chrá
m kteryž wypálili Ydumeyssij/kdyžto wyple
něno gest židowstwo od Chaldejstých: A ny
nij totoť gest čehož žádám Pane/a čehož
prosím od welebnosti twée/aby splnil slib
Králi nebestem z wš twých.

A wstaw Daryus Král poljibil geho/a
psal listy k wšem wladařum a wřednikum
y Knížatim/aby prowodili geho/y ty kře
tjž snim byli/y wšecťny kterež sli aby sta
weli Geruzalem/a wšem wladařum kterež
byli w Syřij/a Fenycij/a nahře Libanste
psal gest listy/aby s wězli dřiwij Cedrowee
s hury Libanste do Geruzalema/a aby sta
weli snimi město: Židum take wšem psal
gest/kterež sli zgeho králowstwí do židow
stwa o swobodu/aby wšeliky mocny/wlá
dař y wřednik/nepřibližowal se k branám
gich: A každa kragina kterež sau byli opa
nowali aby byla swobodná gim: A Jdu
meyssij/aby postaupili městecť židow
stých/kterež drží: A aby dali k stawenij
Chrámů na každý rok hřiwen dwadceri do
kawadžby nedodělali/a naswatý oltář aby
obětowala se obět zápalná na každý den/ya
kož magij přikázanij/giných deset hřiwen/a
by dáwali na každý rok: Wšem take kterež
gdau z Babilona stawěti města/aby byla
swoboda/y gim y synum gich/y wšem kñe
žijm předcym: Psal take y kterať mnoho/

a rauch po swěceně kázal dáti wķteremžby
posluhowali/a Lewitum kázal wložit přiká
zanij až dodne wķteremžby dokonā byl chrā
a Geruzalem wystawen: Wšem take kře
tjž oštrijhali města/kázal dáti dily a žold:
X propustil wšecťny nádoby kterež byl od
dělil Cyrus od Babilona/a wšecťny wěcy
kterež byl řekl Cyrus/y on rozkázal aby se sta
ly/a poslány byly do Geruzalema: A když
šel ten mladenec/pozdwihl twaři swe k Ge
ruzalemu/a děkowal Králi nebestem a řekl
O drebeť gest wjtezstwí/a od drebeť gest mu
drost/y slawnost: A ya služebnik twuy se.
Požehnany sy/genž sy mi dal maudrost/ate
be chwaliti budu Pane Bože otcuow na
ee v

*Veritas vincit
ac palman repōta*

Trzetij.

ssich: V wzal gest listy a šel do Babilona/
a přissed powědel bratřim swým wšem kte
řij byli w Babiloně: V chválili san Pána
Boha otciw swých/že jim dal wyswoboze
nij a oddechnutij/aby šli a stawěli Geruza
lém a chrám / kdez to wzywáno gest gmeno
geho w něm: V weselili se s radostij s spij
wanijm zasedm dnij.

¶ Zčíta se lid kteryž se nawracowal z wězení
do židowstwa: Tam když přišli swěteli swátek sta
nowišť: A stawěgijc Chrámi měli odneprátel pře
kážku za dvě lěta: ¶ Kapitola V.

A O tom pak sebrali se aby wstaupili
Knížata wsy počeledch a počole
ních swých/y ženy gich/y synowé
y dcery gich/služebnijcy y diewky gich/y do
bytek gich: A Daryus král poslal s nimi
guzdných tisíc/dokawadžby gich neprowo
dili do Geruzaléma vpořogi s hudcy/s bu
benijky a s trubami: A wšickni bratřij gich
byli ztoho radostni/a kážal jim giti s nimi
Atatoř san gmena mužiw kteryž šli po w
sech swých w počolenij/a wčáštku panowá
nij gich: Knežij synowé Finešowi syna A
ronowa Jesus syn Jozedechu/Joachym sy
Zorobábelu syna Salatyelowu zčeledi Da
widowy/zrodu fares/az počolenij Juida
kteryž mluwil za Daria krále Peršeho řečy
diwne maudrosti/drubeho leta Kralowa
nij gehu měsíce Dubna prwnijho.

¶ Tito pak san kteryž šli z židowstwa z
wězení kterež byl přewedl Nabochodon
zor král Babilonský do Babilona/a naw
rátil se do Geruzaléma/a od gine strany ži
dowstwa geden káždy do swého města kte
řij přišli s Zorobábelem/a Jesue: Nemi
as/a Reores/Elimeon/Emmaneo/Mar
docheus/Belsuro/Mechpsa/Kochor/Oli
oro/Emonia/geden z Knížat gich/a počet
gich od pohanuw/a zwládačiw gich: Sy
nowé fares dwa tisíce sto sedmadesát a dwa
Synuow Ares/tři tisíce paděsát a sedm:
Synuow Femo/sto čtyřidceti a dwa: Wsy
ních Jesu/a Joabes/tisíc tři sta a dwa:
S Synowé Demu dwa tisíce čtyři sta sedm
desát: Synuow Koroba/dvě stě a pět: Sy
nuow Banika/sto šedesát a osm: Synuow
Bebech čtyři sta a třij: Synuow Archad/
čtyři sta sedmmezcytma: Synuow Chan/tři
dceti a sedm: Synuow Zoroar dwa tisíce

šedesát a sedm: Synuow Adm čtyři sta
šedesát a geden: Synuow Aderektis sto a
osm: Synuow Cyazo/a Zelas/sto a sedm: Sy
nuow Ezoroach/čtyři sta třidceti a diewet
Synuow Medabone/sto třidceti/a dwa.
Synuow Ammany / Sto Trzydceti :
Synuow Aloni/ dewadesát: Synuow Ma
rsar/čtyři sta dwamezcytma: Synuow Za
barus dewadesát a pět: Synuow Se fo
lemon sto třimezcytma: Synuow Nepo
pas paděsát a pět: Synuow Hechanatus/
sto paděsát a osm: Synuow Cebetamus/
sto třidceti a dwa: Synuow Crearpatros
gen z Aokadies/a z Modie čtyři sta třimez
cytma: Kterij z Gramas/a z Gabea/sto a
gedenmezcytma: Kterij z Beselon/a Ceag
ge/šedesát a pět: Kterij z Bastaro/sto
a dwamezcytma: Kterij z Bechonobes/
paděsát a pět: Synuow Liprys/sto pade
sát a pět: Synuow Labonni/tři sta pade
sát a sedm: Synuow Sychen/tři sta sedm
desát: Synuow Suadon/a Eliomus/tři
stasedmadesát a osm: Synuow Erykus/
dwa tisíce sto čtyřidceti a pět: Synuow C
Anas/tři sta sedmadesát knežij: Synowee
Jeddus/Syna Euter/Syna Eliasib/tři
sta sedmadesát a dwa: Synuow Eme
rus dvě stě paděsát a dwa: Synuow
Fasuri/tři sta paděsát a sedm: Synuow
Karee/dvě stě sedmmezcytma: Lewitowee
Synowé Jesu w Kaduhel/a Bamis/a
Ferebias/a Edias/sedmadesát/a čtyřij:
Wšcken počet odedwanácti let/třidceti ti
sícuw čtyři sta šedesát a dwa/syny y dcery
ženy počytage s nimi/bylo gich čtyřidceti ti
sícuw dvě stě čtyřidceti a dwa: Synuow
Knežských kteryž zpřiwali w Chráme: Sy
nuow Azaf/sto osmmezcytma: Ale wrátných
Synuow Efinenni/Synuow Azet/Synu
wimon/Synuow Alkuba/Synuow Topa
Synuow Topi/wšech sto třidceti a diewet:
Knežij kteryž slaužili w Chráme/Synowé
Sel/Synowé Gasfa/Synowé Tobloch
Synowé Karie/Synowé Su/Synowé
hellu/Synowé Labana/Synowé Ar
mácha Alkub/Synowé Detha/Synowé
Cetha/synowé Aggab/synowé Abbay/sy
nowé Anani/synowé Kanna/synowé Ged
du/synowé An/synowé Radin/synowé De
sanon/synowé Nekoba/synowé Kaseba/sy
nowé Gaze/synowé Ozui/synowé Smon.

Ezdrassowy.

synowé Altze/synowé Hasten/synowé Asy-
ana/Synowé Maney/Synowé Na-
sylim:synowé Alkusa/synowé Agista/sy-
nowé Azui/synowé Saon/synowé Fasalo
synowé Meedda/synowé Susa/synowé
Kare/synowé Barkus/synowé Sare/sy-
nowé Koesy/synowé Nasit/synowé Agi-
sty/synowé Pedon/Salom syna geho/sy-
nowé Azofot/synowé Fasida/synowé Celi
synowé Dedon/synowé Gaddabel/synowé
Sefegi/synowé Aggia/synowé Sacharet
synowé Sabaten/synowé Karoneth/syno-
wé Malsyth/synowé Aine/synowé Sa-
zus/synowé Addus/synowé Suba/syno-
wé Eura/synowé Rahoth/synowé Fas-
faty/synowé Malomon: Wssech swatyni
slaužyce/a slaužebniku Ssalomunowych
čtyři sta osmdesat a dwa.

A Tito sau synowé kteryž sau wstaupili
od Chermel/a Tersa Knížata gich Kar-
mellam/a Karet/a nemohli gsau okázati
měst swých a rodi bylliliby z Izrahele/syno-
wé Delarij/synowé Tuban/synowé Nifo-
dam: Z kněžij kteryž požjwali kněžstwu/a
negsau nalezeni/Synowé Obia/synowé
Achysos/synowé Addin/kteryž pogal ženu
zedcer Fargelea y nazwani sau gimenem ge-
ho/a těch hledáno gest púsino rodu wpoko-
lenij a neni nalezeno/y zapowědijno gt gim
kněžstwu požjwati: A přikázal gim Nemi-
as/a Astaras/aby nepožjwali swatyně/
dokudžby nepowstal Biskup wčeny/a oká-
zal gim prawdu: Wsseho pak lidu Izrael
ského krom pacholkow a diwek/bylo čty-
řidceti a dva tisýci tři sta a čtyřidceti: Slu-
žebniku gich a dwek sedm tisýcuw tři sta
třidceti a sedm: Zpěwakůw a zpěwakyni
dwe stě sdesat a pet: Welblaudu čtyř-
sta třidceti a pet: Konij sedm tisýcuw třid-
ceti a šest: Mezkuw dwe stě tisýcuw čty-
řidceti a pet: Osluw pet tisýcuw a petmez-
cytma: Wladarij pak gich powssech když
sau přišli do Chrámů Božjho kteryž byl
w Geruzalémě aby gey wyzdwižli/a obno-
wili na místě geho/wedle své možnosti da-
li sau do Chrámů k dylu a k potřebám/zlat-
ta dwanať tisýcuw hřiwen/a stříbra pet
tisýcuw/a kucha kněžského sto: A bydlili
sau kněžj a Lewjtwé/a kteryž byli přišli
z lidu w Geruzalémě a w kragině/a swatij

zpěwacy a wrátnij/y wessteren lid Izra-
helský w kraginách swých.

A když nastáwal sedmý měsýc/a syno-
wé Izrahelský když byli při swých wěcech/
sešli se gednomyslně do syné kteraž byla pđ
brana u nawýchod slunce: A stogýce Jesus
syn Josedechu/a bratrj geho kněžj/a zo-
robábel syn Salatyeli a bratrj geho/při-
prawili sau oltář aby obětowali naněm o-
běti/yakož w knihách Možjssě člowěk a bo-
žjho psáno gest: A sešlo se knim zginych ná-
rodůw země/a wyzdwižli sau oltář namj
stie swém wssickni Národowé země/a obě-
towali oběti zápalné Pánu gitrnj/a slawi-
li sau hod stanowisse/a den swátečnj yakož
přikázáno gest wzakoně/y oběti suché nakaž-
dy den yakož slussalo: A potom oběti wsta-
noweně y oběti sobotnj/y nanow měsýce:
A dnuow slawných wssech poswěcených:
A kteryž koli sliďowali Pánu od obnowenij
měsýce sedmeho počali obětowati Bohu obě-
ti: Chrámu pak Božj gessě nebyl wyzdelán
A dali sau penize kamenjkuw a tesarjw/y
nápoj y obroť s radostj: Dali také wozy
Sydonským/a Tyrským/aby přivezli
gim s hury Libanště dřiwj Cedroweho/a
aby nadělali woru w přistawadlům w Jo-
ppe wedle rozkázanj/yakož gim bylo psáno
od Cyra krále Perského.

A Druheho pak lěta s sedssě se do Chrá-
mu Božjho w Geruzalémě: Měsýce dru-
heho počal Zorobábel syn Salatyeli/a Je-
sus syn Josedechu/a bratrj gich/y kněžj y
Lewjtwé/y wssickni kteryž přišli zwězení
do Geruzaléma/A založili chrám Božj nanow
měsýce druhe/lěta druhe když přišli do ži-
dowstwa a Geruzalému: A wstanowili sau
Lewjty od dwadcyti let nad dylēm Božim
A stal gest Jesus a syn geho y bratrj/ywss-
ickni Lewjtwé swolugýce aby plnili zákon
a plnili wřady w dylē domu Božjho: Stá-
li také kněžj magýce rauchy bylé strubami
a Lewjtwé synowé Azafowi magýce na-
stroge k hudbám chwalýce Pána a dobroře-
čj wedle žjzenij Dawida krále Izrahelske-
ho: A zpjwali sau pjsen Pánu Bohu/něs
dobrota geho a čest nawěky gest nadewssim
lidem Izrahelským: A wessteren lid trau-
bami trubil gest/a prokřikowali hlasem we-
lým chwalýce Pána přiwzdelawanj do

I Trzetij.

Božího: Y přišli sáuz kněží/ a Lewitůw
a staršich/ a zvladařůw wsý/ kterijz wide-
Gli onen prwnij chrám/ y k wzdelání tohoto s-
křtem a plácem welikým a mnozý struba-
mi/ a radostij weliku/ tak že lid neslyšel trau-
benij pro weliký plác lidij: Zastup pak byl kte-
ryž natrauby traubili welmi/ tak že daleko
slyšáno bylo: Y vslyšeli sáuz to nepřátelee
pokolenij Jůda/ a Benyamin/ a přišli sáuz
chtie wědět proč gest takowě traubenij: Y
poznali sáuz jeti kterijz přišli z wězenij stawě-
gij Chrámu Pánu Bohu Izrahelskému: A
přistoupili gsau k Zorobabelowi/ a Jesu/ a
wladatřim wsý/ řekli gím: Učte swámi
stawijme/ neb též také poslauchali sme Pána
Boha nasseho/ y my také chodíme w zák-
ně odednuw Asbasareta Krále Asyrského
kterijz nás sem přewedl: Y odpovědel gím
Zorobabel/ a Jesu/ a Knížata wsý Izra-
helských: Uenijť wám a nám spolu stawě-
ti domu Boha nasseho/ myť sami stawěti
budem Pánu Bohu Izrahelskému wedle to-
ho yakož přikázal nám Cyrus Král Per-
ský: Narodowě pak té země pilně překáželi
tém kterijz sáuz w židowstwu/ a wzdelawa-
gice wzburu Chrámu/ zálohy y lid naně w
wodijce/ bránili gím stawěti/ a činijce wtohy
naně/ překáželi gím aby nedokonali dyla po-
westkeren čas žiwota Cyra Krále: Y pro-
dlaužili gsau stawenij za dvě lětě/ a až do
kralowánij Darya Krále: ~

A Z prorokowánij Aggea/ a Zacharyasse po-
řali stawěti Chrámu: Nepřátele gegich psali k
Králi chťe tomu překážeti/ ale nemohli: Těbo
Králem Daryassem rozkázáno aby stawěti:

Kapitola VI.

A Rubeho pak leta Kralowánij Da-
rya/ prorokowal gest Aggeus/ a
Zacharyass syn Atdyn prorocy w
židowstwu a w Geruzalémě/ wedle gmena
pána boha Izrahelské nadnimi: Y stoge zo-
robabel syn salatielu/ a Jesu syn Jozedechu/
počali stawěti chrám Boží/ kterijz gest w Ge-
ruzalémě/ když přimich byli prorocy Páně a
pomáhali gím.

A Toho času přišel knim Sysennes wy-
woda země Syrské/ a Fenické/ a Satra-
buzanes y towaryšsij geho/ y řekli gím: Že-
ho přikázánij stawijte dům tento a wyzdwi-
hugete střechy geho/ y gine wseckny wěcy

konáte/ a kterijz sáuz dělnícy kterijzto stawě-
gi: Y měli sáuz milost/ neb nawštíjwli Pán-
ty kterijz byli přišli z wězenij staršijz židůw
a není gím překáženo dělati dořawádžby
nebylo oznámeno Dariowi o těchto wseck-
wěcech/ a nebyla dána odpověd: Připis
pak listu kterijz poslali Králi tento byl: Sy-
sennes weywoda Syrský/ a Fenický/ a
Satrabuzanes/ y towaryšsij geho w Sy-
řij/ a Fenicij wladatři: Králi Daryowi
pozdrawenij: Wsecky wěcy známy bud-
te pánu Králi/ že když sme přišli dořaginy
židowské/ a wesli sme do Geruzaléma/ na-
lezi sme ano stawěgij dům Boží weliký/ a
Chrámu z kamenij blazeneho a welikeho/ a
draheho dřiwij wstěnách/ a dýlo to spilno-
stij delagij/ a sobě pomáhagij/ a dařij se w
rukau gich/ y wewšsij sláwě pilně konagij: **B**
Y tážali sme se staršich/ řkauce: Kdo gest
wám odpustil stawěti dům tento/ a tato dý-
la zakládati: A proto sme se tážali abycho
oznámili tobě Králi lidi ty a wladatře/ žáda-
li sme také od nich mýti gmena napsaná wlá-
datřim gich: A oni nám odpovědeli/ řkau-
ce: My gsme služebnícy Boha kterijz wci-
nil nebe y zemi/ a stawijn byl dům tento před
témto mnohými lety od Krále Izrahelské-
ho welikeho a přesylneho/ a dokonán gest: A
le že Otcowee nássi rozhněwali/ a hřesili
proti bohu Izrahelskému/ y poddal ge w ru-
ce Nabochodonozora Krále Babilonského
a Kaldeyského/ a dům tento obořiwše wy-
pálili/ a lid zgimawše wedli do Babilona:
Leta pak prwnijho když kralowal Cyrus
Král Babilonský/ psal gest Cyrus Král/
aby Chrámu tento byl stawijn: A ty nádo-
by poswátne zlatě a stříbrné/ kterijz byl pob-
ral Nabochodonozor z Chrámu kterijz ge-
w Geruzalémě/ a oddal ge dořwého Chrá-
mu: Opět zase wydal gest Cyrus Král
z Chrámu kterijz byl w Babiloně/ a poruč-
na gsau Zorobabelowi/ a Salmanazarowi
waywodě: A rozkázáno gest gím aby
nesli ty nádoby/ a položili ge zase w Chrá-
mě kterijz gest w Geruzalémě/ a Chrámu aby
stawijn byl namýště swém: Tehdy Sal-
manazar založil grunty domu Božího kte-
rijz gest w Geruzalémě/ a odtě chwile až do
sawád stawij gse/ a gestě není dokonán:
Protož nynij zdaliť se tobě o Králi/ nechž

¶ Esdrasowy.

hledagij w Kronykách Cyra Krále/ kterých
gsau w Babiloně/ a budeli nalezeno/ že zwu-
le Krále Cyra/ počali sa stawěti dům Bo-
žij/ kterých gest w Geruzalemě/ a powoleno bu-
de od pána nasseho Krále/ ať gest nám o-
psáno.

¶ Tehdy Daryus Král rozkázal/ aby
hledali w Kronykách/ y nalezeny sa w Eg-
bathamis městě/ kterých gest w Medské kra-
gině/ knihy gedny nanichž toto bylo napsá-
no/ leta prwného kralowání Cyra: Král
Cyrus přikázal stawěti Chrám Boží/ kte-
rých gest w Geruzalemě/ kdežto vstawičné o-
bětowali sa oběti zápalné/ kteréhožto chrá-
mu wysokost ať gest sšedesáte loktůw/ a sš-
rokost loket sšedesáti/ čtwerohranatým ka-
mením hlazeným třemi řady/ a třimsy zdřiwí-
tých kraginy/ a gednu třimsu nowau: Přiká-
zal také/ aby nákladové dani byli z domu
Krále Cyra/ a poswátne nádoby domu Bo-
žího zlatě y stříbrně/ kterých pobral Nabo-
chodonozor z Chrámu kterých byl w Geru-
zalemě/ aby tam zase položena byla: Přiká-
zal také Sysenowi Waywodowi Syrské-
mu/ a Fenickému/ a Satrabuzanowi/ y to-
waryssim geho/ y giným vědlníkům kte-
rých byli zřizeni w Sírě/ a Fenicii vědlní-
cy aby překážky nečinili tomu místu.

¶ A yá také přikázal sem aby wšeckno
dostawěti/ a kázal sem těm kterých byli wvě-
zení zřiditi/ aby pomáhali jim/ dokawadž
by nedokonalí Chrám Božího: A aby s
nich nebrali dani vědlnicy Syrsstij/ a Fe-
nitstij/ ale aby se wšssij pilností dali/ což gest
potřebij těm lidem k oběti Boží/ Zorobabe-
lowi vládaři/ Byty/ Skopce/ a berany/ teč
také y obilě/ y sůl/ y wíno/ y olej vstawičné
powšecká leta/ yakožby Kněží kterých sa w
Geruzalemě vložili/ widíce co gest potřebij
na každý den/ a to bezewšeho proděwání/
aby obětowali oběti mořree y suchee Bohu
naywysšsimu za Krále y zasluzebnějšíy geho
a aby se modlili za žiwot gich/ a aby bylo oh-
lášeno/ kdoby koli přestupil něco z těchto wě-
cí kterých psány sa/ neš pohrdali/ buď wza-
to dřewo gich wlastní domůw/ a ať gsau
zweššeni/ a statkové gich ať sa Králi přip-
sání: Protož y Pán Bůh gehož gmeeno
wzywáno gest tu/ wyhladiž wšssího k-
rále y národ kterýchby rukou swau wstáhl/ aby

hágil a překážku činil domu Božímu toho
kterých gest w Geruzalemě: Já Daryus král
vložil sem/ aby přewelmi pilně wedle těchto
slow stalo se:~

¶ Dokonawše Chrám/ obětowali oběti Bo-
hu připoswěcení: potom měli swatek přesnit:

¶ Kapitola VII.

Tehdy Sysenes Wywoda Teles
Syrstij/ a Fenicé/ a Satrabuzanes
y towaryssij gich/ poslussni sauc to
ho což od Darya Krále bylo přikázano/
snažní byli přistawenij swato swatém se-
ssij pilností pomahagíce s starssijmi židow-
skými/ a s knížaty Syrsstijmi: A sšasné
wedlo se dšlo swato swatě když prorokowa-
li Aggens/ a Zacharyas prorocy: A do-
konali sa wšssckny věci wedle přikázání
Pána Boha Izrahelského a rady Cyra/ a
Darya/ a Artaxerxa králůw Perských:
A dokonán gě dům nass až do třimezcytiny
ho dne měsíce března/ sšestého leta Darya
Krále.

¶ A učinili sa kněží/ a Lewjítowé/ a gi-
ní kterých byli přissli zwězení kterých přidani
gsau/ wedle toho což psano gest w knihách
Moyžssowých: A obětowali sa napo-
swěcení Chrámu božího/ bytůw sto/ stop-
cůw dvěšstě/ berantůw čtyřista/ a kozluow
za hříchů wšsscho lidu Izrahelského dwa-
nact podle počtu pokolení Izrahelských: A
stáli sa Kněží a Lewjítowé wraussě bůle
po pokoleních nadstutky Pána Boha Iz-
rahelského wedle zákona Moyžssowa/ a
wratní přikáždych dvěřich: A slawili
sa synowé Izrahelsstij s těmi kterých byli
přissli zwězení hod beranka čtrnactého dne
měsíce prwného/ když sa poswětili sebe
kněží a Lewjítowé: A wšssckni kterých přis-
sli zwězení negs sa spolu poswěcení/ neš Le-
wjítowé wšssckni spolu poswěcení sa: A
obětowali sa beranka wšssckni kterých byli
přissli zwězení/ připrawiwšse y bratřím
swým Kněžím y sami sobě: A gedli sa
synowé Izrahelsstij kterých byli přissli zwě-
zení/ wšssckni také kterých byli zůstali/ a oddělili
se odewšech obawností národůw země hle-
dagíce Pána Boha/ a slawili sa den slaw-
ny přesnit zasedm dnij hodugíce před oblí-
čegem Páně/ neš obrátil radu Krále Asyrské

¶ Třetíj:

ho kněm/aby poslyšeli rukau gich k dílu Pá-
na Boha Izrahelskeho:~

¶ Zist psal Artahareses k Ezdrášowi dáwage
gemu swobodu wygiti s lidem zvězenj: Vádo-
stj Chramowa w moc gým dána: Do země když
přišli: Litowal Ezdráš že cizy ženy zpogýmali
x modlili se Bohu zato:

¶ Kapitola VIII.

A Ezdr. xvij a

Otom pak když Kralowal Artahar-
seses Kral Perský: Přistaupil
Ezdráš syn Azaryášu syna El-
chyášowa syna Salomé syna Sadocha
syna Achytoba syna Amery syna Azabel
syna Bošcy syna Abisue syna Finesowa
syna Eleazarowa syna Aronowa prwnj
ho Kněze: Tento Ezdráš wysel z Ba-
bilona gsa učitel umělý a wotipný w zákoně
Možjssowě/ kterýž dán gest od Pana Bo-
ha Izrahelskeho k naučenj y k činěnj: x
dal gemu kral sláwu/ proto žeby nalezl mi-
lost wewsselíkém důstojenstwi a žádosti pō
obljcegem geho: x sli gsau spolu snim z
synůw Izrahelských/ y Knězj y Lewjto-
wé/ y swatj zpěwacy Chramowi y wrát-
nj/ y služebnjcy Chramu do Geruzaléma.

¶ Léta sedmého když kralowal Artahar-
seses měsíce páteho/ to léto gest sedmē kralo-
wánj geho: Wysedse z Babilona na-
now měsíce páteho/ přišli sa do Geruza-
léma wedle přikázanj geho/ a wedle toho že
gim dal sseasnau cestu pán bůh gich: Wřech
wěcech Ezdráš welikau pilnost měl/ aby ni-
čehož neopauššel což gest w zákoně Bo-
žjím/ a w přikázanjch/ a vše wesskeren lid
Izrahelský wssj sprawedlnosti/ a Sau-
du.

¶ x přistaupiwse kterjž psali listy Ar-
tarsera krale/ dali sa list kterýž byl dán od
Artaharesa k Ezdrášowi knězy a učiteli zá-
kona Božjho/ kteréhož to listu waypis ten-
to gest: Kral Artahareses Ezdrášowi
knězy a učiteli zákona Božjho/ pozdrawe-
nj: Já dobrotiwostj hnut sa/ přikázal sem
tém kterjž žádagj zlidu židowskeho dobro-
wolné/ knězj y Lewjtové kterjž sa w kral-
lowstwj mím/ giti stebau do Geruzaléma.
x protož chitjli kterjž giti stebau/ ať se seg-
dau a gdau/ yakož mi se libilo/ a sedmi přá-
telum mým rádcym/ a ať nawssjwj ty

wěcy které se děgij w židowstwu/ a w Geru-
zalémě/ zachowáwagjce se tak yakož máš
w zákoně Božjím: A ať nesau dary Pánu
Bohu Izrahelskému/ kteréž sem zaslubil yá
a přátele Geruzaléma/ a wssedno zlatto/ a
stříbro kteréž nalezeno bude w kragině Ba-
bilonské Pánu Bohu do Geruzaléma/ stjm
kterž dano gest zalid do Chramu boha gich
kterjž gest w Geruzalémě aby sebrali to zla-
to a stříbro/ na bayky/ stopce/ berany/ y ko-
zly/ a což k tomu naležj/ aby obětowali oběti
Pánu Bohu na oltáři Boha gich genj gest
w Geruzalémě: A wssedno což koli budess
chtjti s bratřjmi twymj učiti zlatto a stří-
bra/ učti podle wile swé/ podle přikázanj
Pána Boha tweeho: A nádoby swato
swatě kteréž dány sau tobě k službě domu Pá-
na Boha tweeho kterýž gest w Geruzalémě
x gině wěcy kterjchžby potřebowal k dílu
Chramu Boha tweeho/ dáš z kralowstwe po-
kladnice/ když budess chitjti s bratřjmi twy-
mi něco vdelati z zlatto a stříbra/ wykonay
wedle wile Božj.

¶ A yá kral Artahareses přikázal sem vše
dnjstjím/ kterjž hledagj pokladu kralow-
ských w syřj/ a Fenicj/ aby kteréž koli wěcy
psalby Ezdráš kněz a učitel zákona Božjho
s pilnostj ať su dány gemu/ až do sto hřiwě
stříbra/ takéž y zlatto/ a až do sto mir wobí-
lj/ a wjina nádob sto/ y gině wěcy kterjchž
hoyně magj/ aby dali bez ceny: Wssedny wě-
cy podle zákona Božjho ať se děgij Bohu
nawysšjmu/ aby snad nepowstal hněw
w kralowstwj kralowě y syna y synůw ge-
ho: Wám pak přikazuje se aby sse na kně-
zj/ Lewjty/ a swatě zpěwacy/ a služebnj-
cy Chramu/ y na učitele tohoto Chramu zá-
dné daně/ ani yakeho gineho poplatku ne v-
kládali/ aniž mēy k do mocy yake/ knim se oto-
domliwati: Alery Ezdráš wēdē maud C
rosti Božj/ wstānow saudce/ a rozeznawate-
le wewssj syřj/ a Fenicy/ a vč wssedny kře-
tjž neznagj zákona Boha tweeho: A kterjž
koli přestupugj zákon Božj/ ať sa snazně
trestāni/ buďto smrtj/ buďto trāpenim/ buď-
to také pokutau peněžitau/ a neb wypowēde-
njm.

¶ x řekl gest Ezdráš učitel: Požehna-
ný Pán Bůh otcu nassich/ kterýž dal tu-
wili wstāce kralowo/ aby zwelebil Chram

Ezdrasowy.

swiij kteryž gest w Geruzalemě / a mně uctil před twářij Krále / a rádce y přátel geho / y Knížat geho : A yaa staaly učiněn gsem wedlee pomocy Pána Boha meho / y sebral gsem z lidu Izrahelského muže aby spolu wstanpili semnan : A tiro sau starší popřáni wedle kragin swých / a knížetstwi porozdělých swých těch kteryž semnan sli z Babilona / když kralowal Artaxerxes : Šy niw Fares / Gersonius : Šy niw Sema-ryth / Amenus : Šy niw Dawidowých / Akus syn Secelii : Šy niw Fares / Zacharyas / a snim se nawrátilo mužiw sto a padesát : Šy niw wudce Noabitského Sarai / a snim mužiw dvě stě a padesát : Šy niw Zachues / Jefonyas / Zechoeli / a snim mužiw dvě stě a padesát : Šy niw Sala / Masas Gotholii / a snim mužiw sedmdesát : Šy niw Safacye / Zaryas / Micheli / a snim mužiw osmdesát : Šy niw Job / Abdyas / Jeheli / a snim mužiw dvě stě a dwanáct : Šy niw Banie / Salimot syn Jozafie / a snim mužiw sto sedesát : Šy niw Beer / Zacharyas / Bebei / a snim mužiw dvě stě a osm : Šy niw Ezead / Jan / Azechan / a snim mužiw sto a deset : Šy niw Adonykam posledních / a tato sau gmina gich Eliafala syn Gebelio / a Semias / a snim mužiw sedmdesát.

D A shromáždil sem ge / kuporoku genž slowe Thya / tu smetawali třidni / a seznámenal sem ge : Šy niw kněžských / a Lewitských nenalezl sem tu : A poslal sem k Eleazarowi / a k Elcelomowi / a Masman / a Maloban / a Enatham / a Samea / a Jorybum / Nathan / Enagan / Zacharyasowi / a Mosollamowi / ktem wudcym a vmělým : A řekl sem gim aby přišli k Ludeow / kteryž byl w městě pokladnice / a přikázal sem gim aby po wedeli Ludeow / a bratřim geho / a těm kteryž byli wtom městě aby poslali nám ty kteryžby požíwali kněžstwi w domu Pána Boha nasseho : A přiwedli nám wedle mocné ruky Boha nasseho muže dospělé : Šy niw Moosi syna Lewi / syna Izrahelowa / Sebeyasse / y syny y bratřim / gich to bylo osmdesát / Asobia / a Amin : Šy niw syny Kanaan / a synow gich mužiw dwanáct : A těch kteryž w Chrámě slaužili / kteryž vskawil Dawid a tať Knížata kupomocy Le-

wituom w Chrámě slaužicym / dvě stě a dwanácti : Wšeckna gich gmina znamená na sau w přisnách.

E A vložil sem tu puřt mladencum před twářij Boží / abychoim žádali cesty dobree nám y synum našim / y těm kteryž snami byli / y dobytku pro vlády : Strydel sem gse prosyti od Krále / aby nám dal pessi a gůzdné kuprowodu / a k obraně pti nepřatelum našim / neb sine byli řecli Králi / že moc Boží bude stěmi kteryž hledagij geho sewssij žádostij : A opět prosyli sine Pána Boha nasseho jako prwe / kteryž smilowal se nad námi / a mocnij učiněni sine Pánem Bohem našim : A wybral sem z starších lidu a z kněžij Chrám dwanáct mužiw / a Sedebiasse / a Asannan / a snim zbratřim gich mužiw deset / a odwážil sem zlatto / a stříbro / a nádoby Kněžské domu Boha nasseho / kterež darem dal Král a rádce geho / y Knížata / y weskeren lid Izrahelský : A když sem odwážil / dal sem gim stříbra hřiwen sto a padesát / a nádob stříbrných wáhy sto hřiwě a zlatta hřiwen sto / a nádob zlatých sedmdesát / a nádob mosazných zdobree mosazy stěwancých dwanáct / yakoby byla zlatá : A řekl sem gim : A wy swatij gste Pánu / y nádobij poswatná / zlatto / a stříbro oddáno gest Pánu Bohu otcuw našich bđere a ořtřihayte dokawadžyste gich nedali staršim lidu / a Kněžim / a Lewituom y Knížatuom měst Izrahelských w Geruzalemě do pokogijka Chrám Boha nasseho : A ti kteryž přigali kněžij / a Lewitowě zlatto a stříbro a nádobij wnesli do Geruzalema do Chrám Bohijho.

A A hnuli sme se od řeky Tya dwanáctý den měsíce prwnijho / až sme y přišli do Geruzalema : A když minul třetij den / den čwrtý / wáženo gest zlatto a stříbro / a dano gest do domu Pána Boha nasseho / Marimothowi synu Jory Knězy / a snim byl Eleazar syn Finesu / byli také s nim Josadus syn Jesu / a Medias / a Banni syn Lewiti připoctu a přiwáže wšech wěcy : A napřana gest wáha těch wěcy té hodiny : Kteryž pak přišli byli zwězenij obětowali obět Bohu Izrahelskému / baykuw dwanáct zaweskeren lid Izrahelský / skopcuw osmdesát a šest / berákuw sedmdesát a dwa / kozluw za

Trzetij.

hřích dwánáct/ a za zdrawij/ kraw dwa-
nást wsecky wěcy k oběti Páně: A tli sa-
listy Králowy Královským vředníkům
a waywodám celé Syřij/ a Fenicie/ y měli
sau wecti lid židowský/ a Chrám Boží.

1 Ezdra. ix. 2

A když se to stonalo přistúpili sa-
nem vředníky/ kance: Neoddělili sa-
rod Izrahelský a knížata/ y kněží/ y Lewitowé
ani sa se oddělili od nečistot gíných poha-
nůw a národuw země/ od Kananejských/ a
Ethejských/ Ferezejských/ a Jebuzejských
a Moabitských/ a Egypťských/ y dumej-
ských/ neb zpogymali sobě y synuom swým
dcery gich/ a smíšseno gest symě swatě s cy-
zými národy země: A včasni byli te nepra-
wosti vládati a staršij/ odpocátu kralo-
wstwij toho: A hned když sem vslyšel ty
wěcy roztrhl gsem nasobě raucho a sukni po
swátanu/ a trhage wlasý s hlavy mé/ a s
brady/ seděl sem žalostiw sa a truchliw: A
sešli sa se kmeně plačijcymu wšickni kterž
hnuh se k slowu Pána Boha Izrahelského
nad nepravostí tau/ y seděl sem smuten gsa
až do oběti večernij: A wstáw posťe se/ a
mage raucho roztrženee/ y sukni poswátanu
flekage/ a rukau pozdwihuge ku Pánu Bo-
hu/ říkal sem.

A Pane zahabben sem/ a stydijm se před
twárij twau/ neb hříchowé náši rozmohli
se nad hlauw náši/ a neprawosti náše wz-
rostli sa až k nebi/ neb odcasu otcu nášich
sme owelikeem hřichu/ až do tohoto dne/ a
phřichy náše a otcu nášich/ dani sme s bra-
třimi nášimi/ a s kněžijmi nášimi kralu ze-
mé w zahubenij meče/ a do wězení/ wlaupě
a wpohanění/ až dodnešního dne: A ny-
nij kterať weliké gest to kterž dano nám mi-
lostdenskwij odebe Pane Bože: Zústawij
nám kořen/ a gmeno na mýstě poswěcenij
twého/ odkray swětlo náše w domu Pána
Boha náše/ aby nám dán byl pokrm po-
wšeliký čas služebnosti náši: A když sme
služili nebyli sme opustěni od pána boha ná-
še/ ale dal ná milost v kralu w Peršských/ že
nám kázali dáti pokrm/ a zwelebiti Chrám
Boha náše/ a zase stawěti pustiny Syř-
ské/ aby nám dali obydlj w židowstwu/ a
w Geruzalemě: A nynij pane co dijme magi

ce to dobré? Přestaupili sme přikázání
twá kteras wydal škrze služebníky twe pro
roky/ kta: Že země do kterž waydete abyšste
gij wladli dědicně/ gestie země posskwěnená
nečistotami pohanskými/ a swau mrzkostí
nečistau naplnili sa gi wšickni/ protož deer
wassich nebudete dáwati za syny gich/ ani
deer gich pogymati budete synum wassim/ a
nebudete hledati pokoge miji s nimi powše-
liký čas/ abyšste rozmohuce se gedli naley-
šij wěcy země/ a dědictwij rozdělíte synum
wassim/ až nawěky.

A kterž pak wěcy přibážejij se nám/
wšickot gse to dege pro skutky náše zlé/ a
pro weliké hřichy náše: A tys nám dal ta-
krowy kořen/ a my opět nawratili sme se aby-
chom přestaupili přikázání twá/ abychom
se přimíšyli k nečistotě národuw poha-
ských země této/ zdalij rozhněwal sy se na nás aby
s hladil nás/ ažby nezústal kořen náš/ y gme-
no náše: Pane Bože Izrahelský/ prawý
sy ty/ neb zústawen gest kořen až donešni-
ho dne: A hle nynij sme před twárij twau
w neprawostech nášich/ nemůžemeť zagistě
wnich státi předebau.

A když gessie modle se wyznawal Ez-
dras Pánu s plačem leže před chrámě. Se-
šli gse kněmu z Geruzalema zástup weliký
welni/ mužůw/ y žen/ y mladencůw/ y mla-
dic/ plač zagistě byl weliký wrom množstwij
A když zwolal Jeronias syn Jebelu z synůw
Izrahelských/ řekl gest Ezdrášowi: My
proti Pánu hřessili sme/ že gšme sobě zpogí-
mali ženy pohanky znároduw země/ a ny-
nij gest nadewšijm lidem Izrahelským hřich
Protož neché gest slib s přisahau Pánu Bo-
hu mezy námi/ abychom zabnali pryč wše-
ckny ženy náše pohanky s gich syny/ yakož
tobě vloženo gest od staršich wedlé zákona
Božího/ wstana wywadiz to/ neb natebe
to slusij/ a my stebau sme/ zmůžile sobě čini: A
wstáw Ezdras z země/ zawázal gest přisa-
hau knížata kněžská a Lewitij/ a wesskeren
lid Izrahelský aby učinili tak/ y přisahli sú.

A Swolal Ezdras lid: Aby oddyli žen cizokra-
ginek: A učinili tak: Porom zákon Boží čel lidu.

Kapitola IX.

Ezdrassowy.

A Wstaw Ezdras od przedsyny chrámoweho / wšel gest do poko-
gíta Jonatowa syna Násabowa
A gsa tu hostem negedl gest chleba / ani pil
wody / pro neprawost množstwí lidu: A
stalo se powšsem žydowstwu y w Geruza-
lemě oblasseni / wšsem křezíj byli přislii zvě-
zení do Geruzalema / aby se sessli / křozby
koliwěť nepřislii wedwau neš weterch dnech
wedlee rozkázání staršsých / aby pobrán byl
statek geho / a on aby wywržen byl zpoctu
těch křezíj přislii zvězení: A sessli gse w-
šsycni křezíj byli zpokolení Juida a Benya-
min weterch dnech do Geruzalema a byl teh-
dáž měsyc dewátý / a den tehož měsíce dwa-
dcátý.

A posadilo se wšseckno množstwí na-
městisťi chrámowem trzesaue se pro zymu
křezíj tehdaž byla: A wstaw Ezdras / rzešl
B gim. Wy gse neprávě učinili zpogimawše
sobě manželtý ženy pobanký / abyšte přidali
křezychuom Izrahelským. A nyníj wyzná-
wayte se / a dayte welebnost pánu Bohu ot-
cúw nassých / a naplňte wuoli ge / a oddelte
se od pobanuow země / y od žen cizých naro-
duow: A křezíjlo gest wšseckno množstwí a
řekli hlasem welikým. Jakož gsy řekl učiní-
meť / ale že gest množstwí weliké / a čas zym-
níj / a nemůžeme státi sauc nedostatečnů / a
také ten skutek nemůž se vyplniti wgednom
dni ani wedwau / neš gšme welmi wtom sh-
rzesšyli: Necht stogú staršsý zlidu a wšsyc-
ni křezíj snámi bydlé / a křezíj koli magú
ženy cizý národu ať stogú křezíj vrcenému casu
skazdeho mýsta / a ať přitom sau kněžij a
saudce / dokawadžby nevkogili hněwu Bo-
žeho pro hřích tento.

A Janathaspak syn Ezeliu / a Ozyas
a Tekan přiyali gsau tu práci / a Bozorá-
mus / a Lenis / a Sabatheus pomáhali gsú
gim / a stáli přitom wšsycni křezíj byli při-
stizwězení: A wybral sobě Ezdras kněz
mužow kněžat welikých z otcuow gich ze-
gmina / y posadili se nanow měsíce desáteho
aby nahlédli wtu wěcz / a dokonana gest ta
wec stěmi mužmi / křezíj měli ženy cizyho
národu / až donow měsíce prawního: A na-
lezem gsau kněžij křezíj měli tu siněsycy s
ženami cizých národuow: Z synuow Jesu
syna Jozedechowa / a bratříj geho / Maseas

a Elizerus / a Jorybus / a Joadeus / a snázili
se / aby wyhnali ženy swée / a k obětowání
na modlitbě stopce za newědomí swée: A
z synuow Semmery / Maseas / a Eses / a
Neelech / Azaryas: A z synuow Josere Ly-
somasiás / Hysinaenis / a Nathané / Jusyo
Geddus / a Talsas: A z Lewitow / Jorab-
dus / a Semeis / a Kolnis / a Belitas / a Fak-
teas / a Koluas / a Elyonas: A z swatých
zpěwakow / Eliasyb / Zakarus: A zwrát-
ných / Sallumus / a Tolbanas: A z synuow
Izrahelských: Z synuow Foro / Osy Aze-
mias / a Geddias / a Melchias / a Miche-
lus / a Eleazarus / a Jemnebias / a Bannas
A z synuow Jolamam / Chamas / a Zacha-
ryas / a Jezrelus / a Joddus / a Emmoth / a
Helias: A z synuow Zachoyim / Eliadas / a
Liasumus / Zochyas / a Larimoth / a Sabdis
a Tebidias: A z synuow Zebes / Nan / a A-
manias / a Sabdias / a Emeus: A z synuow
Banni / Ollamus / a Malluchus / a Weddeus
a Jasub / a Asabus / a Jerimoth: A z synuow
Addin / Naathus / a Moosias / a Kalens /
a Kanas / Maseas / Mathatias / a Beseel
a Bonnus / a Manasses: A z synuow Uae
Noneas / a Afeas / a Melchias / a Seme-
yas / Asimon / Benjamin / a Malchus / a
Narras: A z synuow Asom / Karianemus
Mathatias / a Bannus / a Eli Salach / a
Manasses / a Semei: A z synuow Ban-
ni / Jeremias / a Moosias / a Abramus / a
Jobel / a Beneas / a Feliás / a Jonás / a
Marymoth / a Eliasib / a Mathaneus / a
Elias / a Oriás / a Dielus / a Semeidus /
a Samris / a Josefus: A z synuow Nobei /
Idelus / a Mathatias / a Sabadus / a Ze-
choda / Sedin / a Jessei / a Beneas: Wšsic-
ni tito zpogimawali sobě ženy cizých naro-
duow: A zabnali gsau ge y s syny gich.

A přebýwali kněžij a Lewitowé / a
křezíj byli z Izrahele w Geruzalemě / a we
wšsý křezíj spolu nanow měsíce sedmeho
y byli sau synowee Izrahelských w obydlích
swých: A sesslo se wšseckno množstwí spolu
naměstisťe / křezíj gest nawychod slunce
brány swaté / a řekli Ezdrassowi biskupu a
wčyteli / aby přinesl Zákon Moysšsow /
křezíj wydan gest od pána Boha Izrahel-
ského: A přinesl gest Ezdras biskup zá-
kon wšsemu množstwí gich / od muže až do
ff i

¶ Čtvrte:

ženy / a všem Kněžím / aby slyšeli Zákon Boží nanow měsíce sedmého: A čel gest naměstisti kterež gest před swatú branau chrámovau od gitra až do večera / předmužmi y ženami: A všyckni poslechli zákona.

E A stál gest Ezdráš Kněz a učitel zákona na stolicy dřevěnné kterež byla v dělána: A stáli gsau podle něho / Mathatías / a Sammus / Ananiás / Azariás / Oriás / Ezechias / a Balsamus naprawe ruce / a s Lewé ruky / Saldeus / Mizeal / Malachias / Abustas / Sawus / Labadyás / a Zachariás: A wzal gt Ezdráš knihy předewšy mmožstwím / naywýš zagistě seděl wslawě nadewšy lidem: A když dokonál Zákon / všyckni powstali: A pochwalil Ezdráš pána Boha naywýššyho zástupow všemohaučyho: A odpověděl westřen lid Amen: A pozdwihsse wzhuoru rukú padše nazemi modlili gsau se pánu Bohu: Jesus pak a Benens / a Sarebias / a Jaddimus / a Atkubus / a Sabatus / a Kalites / a Azariás / a Joradus / a Ananiás / a Siliás: Lewitowe kterež věyli Zákonu Božímu / a čeli předmnožstwím zákon Páně / a předkládali wsecky ty kterež rozuměli co se čte: A řekl Acharates Ezdrášowi Biskupowi a učiteli / a Lewituom kterež věyli mmožstwím lidu / ržka. Den tento gest swatý Pánu Bohu: A všyckni plakali když gsau slyšeli Zákon.

A A řekl gest Ezdráš. Rozeděte se / a gezte wěcy wšelike nayručněššy / a pište wšeliky nápoay naysladššy / a poslete dary těm kterež nemagú / nebo swatý gest tento den Páně / a nebywayte smutný. Buoh zagistě zwelebit wás: A Lewitowe zwestowali všem zgewně / ržkuce. Den tento swatý gest / nebywayte smutný: A rozessli se všyckni gústi / piti / a hodowati / a dáwati dary těm kterež neměli / aby hodowali / neb welice welmi potěšeni gsau slowy gimiž byli naučeni: A scházeli se všyckni do Geruzaléma / aby slawili wesele podle zákona pána Boha Izrahelskeho:~

¶ Skonawagú se Trzetú Knihy Ezdrášowy:~

¶ Předmluwa:



Jadnému nebúš

to diwno / že tuto Čwrtce Knihy Ezdrášowy mezi ginyimi Zaakona Božího knihami položeny gsú: Gestto prwee po dwaťat Biblij gest literami českými tistěna / a nikdy tam negsaw položen / kromě toliko dwau posledních Kapitól: To učiněno gest tanto přičinaw. Než tyto Knihy negsaw wweleťe wážnosti yako gine Aniz gsau prziyaty od Cyrkwe swate / tak pewně yako gine: Aniz také mezi knihami ži dowstřimi se shledawagú: Ale wšak proto Doktorowee Swatij čítali gsau knihy tyto / a wznámosti měli / neb w swých knihách onich činjwali zmínku / zwlaště S. Jeronym a Isyodorus a Bryto: A pak za nassych časow wčeny Pitus Mirandule / giniť také mmožy: A že gúž obecně w Latinských Biblijch kterež tistěna / Knihy tyto pokládagú se mezi ginyimi: Protož nemij nesluffnee / ale přubodnee / aby y w českých Biblijch položeny byly / nebo w nich pokládá se a činiť se zmínka znamenitá / o Křistu Gežisšy synu Božímu: A zwlaště o geho dwogim przišstij: Protož komužby byly przi gemně čtiť ge wegměnu Božímu:~



¶ Porziunagú se Čwrtce Knihy Ezdrášowy.

¶ Kapitola. I.